

**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 113 (1995)  
**Heft:** 6

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 27.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

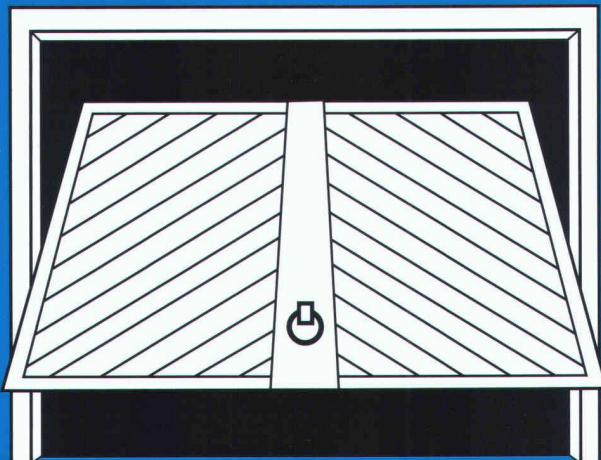
Mittippen und gewinnen



# TOR-CHANCEN

So nutzen Sie Ihre

7.-11.2.1995  
SWISS  
BAU 95  
Messe Basel.



An der Swissbau haben Sie nicht nur die Möglichkeit die neuen Normstahl-Tore, Türen und Antriebe kennenzulernen. Wir geben Ihnen auch die Chance, mitzuspielen und zu gewinnen: Zum Beispiel einen von 11 echten WM-Lederbällen

oder 3 x 2 Plätze auf der Tribüne am Cup-Finale in Bern. Toto-Scheine gibt's in der Halle 204, am Stand M42 in Basel.

**Auskunft auf 111 m<sup>2</sup>  
Halle 204, Stand M42**



**Tore • Türen • Antriebe**

NORMSTAHL-Werk, Industriestrasse 1  
CH-9462 Montlingen/SG  
Tel. (071) 78 27 27, Fax (071) 78 27 90



## Kupfer macht Spaß

Die Verarbeitung von Kupfer an Dach und Fassade ist nach wie vor verbunden mit hohen handwerklichen Ansprüchen. Für die Beteiligten bedeutet das Anreiz und Verpflichtung zugleich. Darüber hinaus macht die Arbeit mit Kupfer Sinn. Denn es gibt kaum einen anderen Werkstoff, der unter den heutigen Umweltbedingungen so korrosionsbeständig ist wie Kupfer. Deshalb macht Kupfer den meisten Handwerkern Spaß. Zu recht, wie wir meinen.

Gefördert von der ICA, International Copper Association Ltd. New York/London



- Ich/wir möchten gerne weitere Informationen.
- Bitte rufen Sie mich an.

Informationsdienst  
Kupfer für Dach und Wand  
Thurgauerstr. 76  
CH-8050 Zürich

SIA

# Wer macht was?

## Abdichtungen

Starr im Dünnenschichtverfahren

BAUSCHUTZ AG RASCOR-Systemtechnik  
Bergstr. 34, 8902 Urdorf, Tel. 01/735 15 35  
Fax 01/735 15 36  
Filiale Grüsch-Seewis:  
Tel. 081/52 31 41, Fax 081/52 31 78

BUERGI TIEFBAU AG, 6410 Goldau,  
RASCOR-Systemtechnik, Gotthardstrasse 10,  
Tel. 041/82 34 10, Fax 041/82 48 81  
Filiale 6454 Flüelen: Tel. 044/3 02 10

KRATTIGER AG, RASCOR-Systemtechnik,  
Hardstrasse 50, 4132 Muttenz,  
Tel. 061/461 51 00, Fax 061/461 52 47

RENESCO AG, Wiesackerstrasse 89  
8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55  
Fax 01/842 36 08

REPROJET AG, 8032 Zürich  
Zollikerstrasse 41, Tel. 01/381 30 60,  
Fax 01/382 33 43  
Lachen, Tel. 055/63 46 00,  
Fax 01/382 33 43  
Untervaz, Aarau, Frauenfeld,  
Schaffhausen, Cham

## Altlasten

ALTEC AG  
Umweltberatung, Hardstrasse 20,  
8303 Bassersdorf, Tel./Fax 01/837 06 60  
CSD COLOMBI SCHMUTZ DORTHE AG  
3007 Bern, Tel. 031/382 30 10  
5000 Aarau, Tel. 064/24 66 22  
4410 Liestal, Tel. 061/921 24 28  
6010 Kriens, Tel. 041/41 16 07  
2900 Porrentruy, Tel. 066/66 58 58  
8158 Regensberg, Tel. 01/854 04 24

CSD INGENIEURS CONSEILS SA  
1052 Le Monts-Lausanne, 021/647 12 41  
1763 Granges-Paccot, Tel. 037/26 86 86  
1950 Sion, Tel. 027/22 60 76  
1201 Genève, Tel. 022/340 04 04

ELEKTROWATT  
INGENIEURUNTERNEHMUNG AG,  
8034 Zürich, Tel. 01/385 33 22,  
Fax 01/385 29 80

## Akustik

IMHOF AKUSTIK AG  
Ingenieurbüro für Akustik  
9043 Trogen, Tel. 071/94 31 11  
4242 Laufen, Tel. 061/761 21 51

## Akustikputz/ Feuchtraumschutz

MANI + LIECHTI AG  
LiMAS® Systeme für die Bauphysik und  
Raumakustik  
Wassergasse 14, 4573 Lohn  
Tel. 065/47 22 11, Fax 065/47 22 64

## Architektenservice

Entwurf, CAD-Pläne, Ausführung, ATELIER  
ARCH+, Markus von Ah, 6052 Hergiswil,  
Tel. 041/95 30 93, Fax 041/95 10 86

## Architekturmodelle

BEATRICE BROCKER Modellbau  
9000 St.Gallen, Tel. 071/24 75 33

SCHAHL MODELLBAU AG  
8050 Zürich, Tel. 01/302 64 11  
5512 Wohleneschwil, Tel. 056/91 37 37

SCHNÜRIGER Modellbau, 8953 Dietikon  
Überlandstr. 16, Tel. 01/740 27 57

WASSMANN AG, MODELL- + PROTOTYPEN  
5102 Rapperswil, Tel. 064/47 37 77  
5200 Brugg, Tel. 056/32 24 22  
5734 Reinach, Tel. 064/73 10 19

MODELLBAU ZABOROWSKY  
Inhaber D. Raffaeiner  
Neumarkt 10, 8001 Zürich, 01/252 22 16

## Architektur-Visualisierung

MATHYS – AGV, Technopark Zürich  
Tel. 01/445 17 55, Fax 01/445 17 56

Visualisierung – Simulation – Animation

3rd DIMENSION, 6300 Zug  
Tel./Fax 042 23 17 81  
Ab CAD Perspektiven, Modellbau, Video,  
Rapid Prototyping

## Asbestentfernung Altlastensanierung

RAG REICHENBERGER AG, 6038 Gisikon  
Reuss-Strasse 9, Tel. 041/91 02 22

## Bauberatung, Bautenerhaltung, Qualitätssicherung

CONCRETAG  
Unabhängige Ingenieure und Architekten  
Schaffhauserstrasse 473, 8052 Zürich,  
Tel. 01/302 11 33, Fax 01/302 12 50

## Baugrunduntersuchungen

BBL Baulaboratorium AG  
4132 Muttenz/Basel, Tel. 061/61 33 14

CSD AG (siehe Altlasten)

GEOSTEST AG  
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)

K + S KIEFER + STUDER AG  
Geotechniker SIA/ASIC, 4153 Reinach BL,  
Tel. 061/711 94 76, Fax 061/711 96 34

## Bauinspektion

ELEKTROWATT  
INGENIEURUNTERNEHMUNG AG  
Zustandsanalysen Hoch- und Tiefbau, Potentialmessung, Thermographie, Georadar, Erschütterungsmessung, Endoskopie, Ultraschall, Bauphysik.  
Instandsetzungskonzepte, Materialtechnologie, Qualitätssicherung, Bauleitung.  
Zürich: Tel. 01/385 28 66,  
Fax 01/385 30 13  
Bern: Tel. 031/332 44 00,  
Fax 031/332 49 50  
Luzern: Tel. 041/22 12 55,  
Fax 041/22 71 20  
Sitten: Tel. 027/22 26 37,  
Fax 027/22 24 95  
Chur: Tel. 081/22 85 41,  
Fax 081/22 40 86  
Lugano: Tel. 091/55 06 19,  
Fax 091/54 79 62  
TECNOTEST AG, siehe Materialprüfung

## Bauleitung

GIGER & CANONICA, Bauleitungen  
Büro Zürich: Wehntalerstrasse 416  
8046 Zürich, Tel. 01/372 16 14  
Büro Sulgen: Schulstr. 11/Postfach 108  
8583 Sulgen, Tel. 072/42 32 85

## Bauliche Erneuerung Materialtechnologie Bauwerkssicherheit

KWH Bautechnologen AG  
Technopark Zürich, Tel. 01 445 19 19  
WOLFSFEHR UND PARTNER AG  
Beratende Bauingenieure und Materialtechnologen Technologie-Zentrum  
Weberestr. 68, 8134 Adliswil  
Tel. 01/709 15 15, Fax 01/709 15 50  
Büros Zürich, Bern, Basel, Baar

## Bauphysik

KOPITIS BAUPHYSIK  
M. Sc. dipl. Bauphysiker SIA  
5610 Wohlen, Tel. 057/22 55 15

## Bauschäden und Expertisen

LPM Baustoffprüfinstutut  
Tannenweg 10, 5712 Beinwil am See  
Tel. 064/71 55 64, Fax 064/71 55 55

TFB, Lindenstrasse 10,  
5103 Wildegg, Tel. 064/57 72 72,  
Fax 064/53 16 27

## Bauthermographie/n<sub>L50</sub>- und Luftdichtigkeitsmessungen

Bestandesaufnahmen, Kontrollen, Ortung von Luftleckstellen, GLOMET AG, Horgen  
Tel. 01/725 75 76, Fax 01/725 75 14

## Bautrocknung/Winterbauheizung

ROTH-KIPPE AG, 8055 Zürich  
Gutstrasse 12, Tel. 01/461 11 55

# Wer macht was?

**Bauwerksdynamik, Schwingungen, Erschütterungen, Erdbebeningenieurwesen**  
ELEKTROWATT INGENIEURUNTERNEHMUNG AG, 8034 Zürich  
Bellivestrasse 36, Dr. M. Wieland  
Tel. 01/385 28 62, Fax 01/385 30 22

## Betonlabor

IMP Bautest AG, Inst. für Mat.-Prüfung  
Mittelgüstr. 205, 4617 Gunzen SO  
Tel. 062/46 50 46, Fax 062/46 19 31  
TECNOTEST AG, siehe Materialprüfung  
TFB, Lindenstrasse 10, 5103 Wildegg  
Tel. 064/57 72 72, Fax 064/53 18 27  
VERSUCHSTÖLLEN HAGERBACH AG  
7320 Sargans, Tel. 081/725 31 71  
Fax 081/725 31 10

## Betonbohren/Betonfräsen

Marco Dötywyler AG, Niederlinsbach,  
Tel. 064/34 34 64  
SPALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG  
Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich  
Tel. 01/316 11 11  
W+W AG, Reinach BL, Tel. 061/712 12 25

## Beton- und Naturstein-Untersuchungen

GEOTEST AG  
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)  
LPM Baustoffprüfinstitut  
(s. Materialprüfung)

## Betonsanierungen

RENESCO AG, Wiesackerstrasse 89  
8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55  
Fax 01/840 36 08  
REPROJET AG, 8032 Zürich  
Zollikerstrasse 41, Tel. 01/381 30 60,  
Fax 01/382 33 43  
Lachen, Tel. 055/63 46 00,  
Fax 01/382 33 43  
Untervaz, Aarau, Frauenfeld,  
Schaffhausen, Cham  
SPALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG  
Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich  
Tel. 01/316 11 11

## Betonschalungen

Röllin Betonform plus  
CH-3634 Thierachern, Dorfstrasse 30  
Tel. 033/45 43 68, Fax 033/45 43 39

## Bewegungsfugen – Dichtung von Gleit- und Dilatationsfugen, von Montage-, Schwind- und Setzungsfugen in Betonbauten

MASTIX SA, CH-1018 Lausanne  
Tel. 021/648 29 49, Fax 021/648 31 72

## Blockheizkraftwerke

SAUER THERMOTECHNIK AG,  
9320 Arbon  
Tel. 071/46 92 12, Fax 071/46 67 05

## Brandabschottungen

R. MURI Feuerschutz-Konstruktionen AG  
8805 Richterswil, Tel. 01 784 37 60  
RAG REICHENBERGER AG, 6038 Gisikon  
Reuss-Strasse 9, Tel. 041/91 02 22

## Brandschutzdämmungen

R. MURI Feuerschutz-Konstruktionen AG  
8805 Richterswil, Tel. 01/784 37 60  
SCHNEIDER DÄMMTECHNIK AG  
8401 Winterthur, Im Hölderli 26  
Tel. 052/235 21 21, Fax 052/232 68 14

## Bühnenbau/Theatertechnik

Beratung, Planung und Ausführung von  
kompletten Bühneneinrichtungen  
MAX EBERHARD AG Bühnenbau  
8872 Weesen, Tel. 058/43 17 18

## Bühnen- u. Theaterplanungen

Bühnentechnik – Licht – Elektroakustik –  
Möblier, NEUTRALE Beratung – Planung –  
Devisierung und Fachbauleitung  
Planungsteam THEATECH  
8863 Buttikon SZ, Tel./Fax 055/67 23 09

## CADD POINT LINE

Das komplette Schweizer 3D-CAD auf PC  
für Architektur und Innenarchitektur. Be-  
währt (seit 1983) • einfach zu lernen •  
preisgünstig.

POINT LINE AG, 5402 Baden, Tel.  
056/20 14 60, Fax 056/22 13 61

## CAD/Bau-Informatik für das Ingenieurbüro

Großes professionelles Softwareangebot  
• Statik • Grundbau • Devisierung • Bahnbau • Strassenbau Vermessung • Gas- und  
Wasserversorgung • Büroadministration  
• neutrale CAD-Beratung  
INGWARE GmbH, Bau-Informatik,  
Seestrasse 78, 8703 Erlenbach,  
Tel. 01/910 34 34, Fax 01/910 34 35

## CAD

RasterCAD GTX, die intelligente Lösung,  
um bestehende Zeichnungen mit CAD zu  
bearbeiten. Scannen, Vektorisieren,  
Archivieren. Plotter-service per Disketten/  
Modem. Beratung. ASCAD AG,  
3550 Langnau  
Tel. 035/2 56 57, Fax 035/2 59 48

## CAD/Bauadministration auf Apple Macintosh – ArchiCAD – Mac&Bau

ArchiCAD/topCAD/Mac&Bau für integrale  
Bauplanung. Gerne beraten wir Sie unver-  
bindlich.

IDC AG, L. Desserich  
Langensandstrasse 74, 6005 Luzern  
Tel. 041/40 45 80, Fax 041/44 00 53

## CAD und Bauadministration für das Bauwesen

Vom einfachen Devisierungsmodul bis zur  
Elementmethode mit Verbindung zum CAD  
HEINIGER & PARTNER AG  
8620 Wetzikon, Hofstrasse 96A  
Tel. 01/932 11 31

## CAD für Ingenieure mit STRATIS UND RIBTEC

WIESER BAUINFORMATIK AG  
Rorschacherstr. 21, 9000 St.Gallen  
Tel. 071/25 84 54, Fax 071/25 11 95  
Branchenspezifische Lösungen für Hoch-  
und Tiefbau

## CAD Paragon

Professionelle CAD-Software für Architekten  
Kaspar Huber, Architekt HTL,  
8184 Bachenbülach, Tel. 01/860 83 83,  
Fax 01/861 19 34

## CAD/Spezialvermessungen/ Photogrammetrie

Photorealistische Darstellung von Projekten  
(Visualisierungen)  
Beratung für geographische Informationssysteme

Scannen von Vorlagen jeglicher Art bis A0  
Luftbildphotogrammetrie zur Beschaffung  
von Plangrundlagen, Geländemodelle,  
Überwachung, Planung, Kiesabbau  
Luftbilder für die Uferschutzplanung, GEP  
Architektur-Photogrammetrie, Deformations-  
messungen  
GPS (Satellitenvermessung),  
Tunnelvermessungen  
GRUNDER INGENIEURE AG,  
3415 Hasle-Rüegsau, Tel. 034/61 17 61

## CAD/STATIK/EDV für Bauingenieure

Programmsystem CAESAR, vollständige  
EDV-Lösungen für das ganze Bauingenieur-  
büro.

RONY DAHINDEN Ingenieur + Software AG,  
8370 Sirnach, Tel. 073/26 39 22

## CAD STAR

Zukunftssichere integrierte Lösungen für  
ARCHITEKTUR, KARTOGRAPHIE, GIS und  
FACILITY MANAGEMENT.

Unsere Referenzliste spricht für sich.  
AIA GmbH, Freiestr. 8, 8500 Frauenfeld  
Tel. 054/722 47 27, Fax 054/722 47 07

## CAD vom Architekten

VIFIAN + ZUBERBÜHLER AG, Architektur-  
büro, 8904 Aesch, Tel. 01/737 38 11,  
Marktleader mit AutoCAD • Einfach erlern-  
bar • Stark im Entwurf • Effizient für Pro-  
jekt/Werkpläne und Ausmass • Unverbind-  
liche Vorführung

## cadwork

CAD für Bauingenieure und Architekten  
cadwork informatik AG, 4051 Basel,  
Tel. 061/271 92 80, Fax 061/271 45 80

## MesserliCAD/CAE

### MesserliBAUAD

### MesserliEKP

Branchenspezifische Software für Architek-  
tur und Haustechnik. Integrales CAD/CAE.  
Bauadministration. Devisierung und Ele-  
mentkostenplanung unter MS-Windows mit  
Verknüpfung zum MesserliCAD. Ihr EDV-  
Partner im Bauwesen mit über 4000 Instal-  
lationen IN DER SCHWEIZ.

ROLAND MESSERLI AG INFORMATIK,  
8957 Spreitenbach  
Tel. 056/70 12 55, Fax 056/71 61 73  
3011 Bern  
Tel. 031/372 19 14, Fax 031/372 12 13

## Cheminée-Einsätze/ Cheminée-Öfen

RÜEGG CHEMINÉE AG  
Schwändenmos 4, 8126 Zumikon,  
Tel. 01/918 05 22, Fax 01/918 05 16

## Devisierung

GIGER & CANONICA, Bauleitungen  
Büro Zürich: Wehntalerstrasse 416  
8046 Zürich, Tel. 01/372 16 14  
Büro Sulgen: Schulstr. 11/Postfach 108  
8583 Sulgen, Tel. 072/42 32 85

## Entfeuchtung/Entfeuchter

ROTH-KIPPE AG, 8055 Zürich  
Gutstrasse 12, Tel. 01/461 11 55

## Erschütterungen/Messungen

EXPLOSIV CONSULT AG  
8492 Wila, Tel. 052/45 17 78,  
Fax 052/45 20 55

GEOTEST AG  
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)  
K+S P. KIEFER + R. STUDER AG  
Geotechniker SIA/ASIC, 4153 Reinach BL,  
Tel. 061/711 94 76, Fax 061/711 96 34

## Erschütterungen/Lärm/ Dynamik

CSD AG (siehe Altlasten)

Messungen, Gutachten, Schutzmaßnahmen.  
RUTISHÄUSER Ingenieurbüro für Bau, Ver-  
kehr und Umwelt, 8008 Zürich, Drahtzug-  
strasse 15, Tel. 01/422 50 66,  
Fax 01/422 37 25

## Fassadenbau

LERCH AG, 8401 Winterthur, Scheideggstr. 30  
Tel. 052/234 96 00, Fax 052/234 96 96

## Fassadenplanung

Metallbau-Planung J.F. MEYER AG  
6006 Luzern, Würzenbachstr. 17  
Tel. 041/31 20 88, Fax 041/31 76 69

STADELmann + ZOLLER ENGINEERING AG  
Ackerstr. 43, 8610 Uster,  
Tel. 01/941 09 97, Fax. 01/941 09 96

## Felslabor

VERSUCHSTÖLLEN HAGERBACH AG  
7320 Sargans, Tel. 081/725 31 71  
Fax 081/725 31 10

## Feste Fugen – Dichtung von Arbeitsfugen, Schwind- kanälen und Trennfugen in Betonbauten

MASTIX SA, CH-1018 Lausanne  
Tel. 021/648 29 49, Fax 021/648 31 72

## Frischbetonkontrollen

IMP Bautest AG (s. Betonlabor)  
LPM Baustoffprüfinstitut  
(s. Materialprüfung)  
TFB, Lindenstrasse 10, 5103 Wildegg  
Tel. 064/57 72 72, Fax 064/53 18 27

## Gebäudesimulation

Produktneutrale Simulation des thermi-  
schen und energetischen Verhaltens eines  
Gebäudes mittels DOE 2.

STRAHM AG, Planungsbüro für Heizungs-  
und Lüftungstechnik, Bolligenstrasse 94,  
3065 Bolligen, Tel. 031/921 67 47

Dynamische Gebäudesimulation mit Aus-  
sagen über Temperaturen, Heiz- und Kühl-  
lasten, Energieverbrauch, Komfort usw.  
mit DOE-2 oder Helios. Lichberechnungen.  
Bedarfsnachweise.

sec SULZER ENERGIECONSULTING AG,  
Postfach 8401 Winterthur, 052 262 84 40

## Geologie – Geotechnik – Geophysik

CSD AG (siehe Altlasten)

GEOTEST AG  
3052 Zollikofen, Tel. 031/911 01 82  
9008 St. Gallen, Tel. 071/24 87 10  
6048 Horw LU, Tel. 041/47 10 24  
8955 Oetwil a.L., 4587 Aetingen SO  
1700 Fribourg, 1033 Chesaux-s./L.  
1915 Chamoson VS

## Grundbautechnik

RL TERRAPROJECT AG ZUG  
6300 Zug, Tel. 042/31 44 47

## Holzbeiz- und Lackierarbeiten

AMSTUTZ & SAHLI AG, 8032 Zürich,  
Chem. Holzbeizerei und Spritzwerk,  
Hofackerstrasse 11a,  
Tel. 01/381 50 40, Fax 01/422 14 36

## Holzschutzmittel/Lasuren

Dr. R. MAAG AG, 8157 Dielsdorf  
Tel. 01/855 11 11, Fax 01/853 13 32  
Verlangen Sie unsere Unterlagen!

## Hydrodynamischer Betonabtrag

REPROJET AG, 8032 Zürich  
Zollikerstrasse 41, Tel. 01/381 30 60,  
Fax 01/382 33 43  
Lachen, Tel. 055/63 46 00,  
Fax 01/382 33 43  
Untervaz, Aarau, Frauenfeld,  
Schaffhausen, Cham

## Injektionen

BAUSCHUTZ AG RASCOR-Systemtechnik  
Bergstr. 34, 8902 Urdorf, Tel. 01/735 15 35  
Fax 01/735 15 36  
Filiale Grütz-Seewis:  
Tel. 081/52 31 41, Fax 081/52 31 78

BUERGI TIEFBAU AG, 6410 Goldau,  
RASCOR-Systemtechnik, Gotthardstrasse 10,  
Tel. 041/82 34 10, Fax 041/82 48 81  
Filiale 6454 Flüelen: Tel. 044/3 02 10

KRATTIGER AG, RASCOR-Systemtechnik,  
Hardstrasse 50, 4132 Muttenz,  
Tel. 061/461 51 00, Fax 061/461 52 47

RENECO AG, Wiesackerstrasse 89  
8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55  
Fax 01/840 36 08

REPROJET AG, 8032 Zürich  
Zollikerstrasse 41, Tel. 01/381 30 60,  
Fax 01/382 33 43

Lachen, Tel. 055/63 46 00,  
Fax 01/382 33 43  
Untervaz, Aarau, Frauenfeld,  
Schaffhausen, Cham

SPLATENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG  
Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich  
Tel. 01/316 11 11

## Isolierungen

SCHNEIDER DÄMMTECHNIK AG  
8401 Winterthur, Im Hölderli 26  
Tel. 052/235 21 21, Fax 052/232 68 14

## Kanal-Sanierungen

AG HEINR. HATT-HALLER  
8055 Zürich, Tel. 01/456 21 41  
KAPPELI, Bautenschutz & Umwelttechnik AG  
6430 Schwyz, Tel. 043/21 11 71

SIKA Robotics AG,  
Rohr-Sanierungs-Service, 8627 Grüningen  
Tel. 01/935 27 82, Fax 01/935 30 23  
Effiziente Kanalisations-Rohrnetzsanierung  
mit dem «SikaRobot» ®-System; ohne Auf-

# Wer macht was?

grabungen; in Rohren von 150–900 mm Durchmesser. Hausanschlüsse und Hausinnenleitungen abdichten und sanieren mit dem «SikaRoboliner ®10»-Verfahren

## Klebefbewehrungen

BAUSCHUTZ AG, RASCOR-Systemtechnik, Bergstrasse 34, 8902 Urdorf, Tel. 01/735 15 35, Fax 01/735 15 35 Filiale Grütz-Seewis: Tel. 081/52 31 41, Fax 081/52 31 78

BUERGI TIEFBAU AG, 6410 Goldau, RASCOR-Systemtechnik, Gotthardstrasse 10, Tel. 041/82 34 10, Fax 041/82 48 81 Filiale 6454 Flüelen: Tel. 044/3 02 10

KRATTIGER AG, RASCOR-Systemtechnik, Hardstrasse 50, 4132 Muttenz, Tel. 061/461 51 00, Fax 061/461 52 47

RENESCO AG, Wiesackerstrasse 89 8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55 Fax 01/840 36 08

SPLATENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich Tel. 01/316 11 11

STAHLTON AG Riesbachstr. 57, 8034 Zürich, Tel. 01/384 89 70, Fax 01/422 11 16

## Kranbau und Fördertechnik

Marti-Technologie AG, Dytan-Kranbau, 6048 Horw, Tel. 041/48 51 33, Fax 041/48 71 35

## Küche

ALNO AG, Hardhofstrasse 15, 8424 Embrach, Tel. 01/876 05 55, Fax 01/876 05 45. Mit über 80 Vertretungen in der Schweiz

## Kunst am Bau

JAKOB SCHWARZ, SWB/GSMBA 8005 Zürich, Tel. 01/271 68 97

## Lärmbekämpfung und Akustik

INGENIEURBÜRO MEYER & SCHALTEGGER AG 9000 St.Gallen, Singenbergstrasse 18, Tel. 071/23 78 08, Fax 071/22 39 42

SINUS ENGINEERING AG, Allmendstrasse 11, 6048 Horw Tel. 041/48 88 82, Fax 041/48 88 83 Lärmekämpfung und Akustik Beratung, Messung, Expertisen

## Lärm- und Schwingsexpertisen

SULZER-innotec, Fachstelle für Schwingungen und Akustik Postfach, 8401 Winterthur Tel. 052/81 21 23

## Lärmschutz

SCHNEIDER DÄMMTECHNIK AG 8401 Winterthur, Tel. 052/235 21 21 Lärmekämpfung und Akustik Beratung, Projektierung, Schallschutzanlagen, Messungen

SIEGFRIED KELLER AG, Wallisellen Lärmschutz, Büro und Lager: Industriestrasse 45, 8304 Wallisellen Tel. 01/839 65 50

## Materialprüfung

BBL BAULABORATORIUM AG 4132 Muttenz/Basel, Tel. 061/61 33 14 IMP Baustest AG (s. Strassenbaulabor)

LPM BaustoffprüfInstitut Tannenweg 10, 5712 Beinwil am See Tel. 064/71 55 64, Fax 064/71 55 55

TECNOTEST AG, 3097 Bern-Liebefeld Könizstrasse 131, Tel. 031/371 77 91 Fax 031/371 41 36 8803 Rüschlikon, Alemannenweg 4 Tel. 01/724 36 00, Fax 01/724 36 01

TFB, Lindenstrasse 10, 5103 Willegg (s. Betonlabor)

## Mauerentfeuchtungen

ANDEREGG AG, 9008 St. Gallen Tel. 071/24 25 01 Orig. Elektroosmose/Injektionen BAUSCHUTZ AG, RASCOR-Systemtechnik Bergstr. 34, 8902 Urdorf, Tel. 01/735 15 35 Fax 01/735 15 36 Filiale Grütz-Seewis: Tel. 081/52 31 41, Fax 081/52 31 78

BUERGI TIEFBAU AG, 6410 Goldau, RASCOR-Systemtechnik, Gotthardstrasse 10, Tel. 041/82 34 10, Fax 041/82 48 81 Filiale 6454 Flüelen: Tel. 044/3 02 10

KRATTIGER AG, RASCOR-Systemtechnik, Hardstrasse 50, 4132 Muttenz, Tel. 061/461 51 00, Fax 061/461 52 47

RENESCO AG, Wiesackerstrasse 89 8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55 Fax 01/840 36 08

REPROJET AG, 8032 Zürich Zollikerstrasse 41, Tel. 01/381 30 60, Fax 01/382 33 43 Lachen, Tel. 055/63 46 00, Fax 01/382 33 43 Untervaz, Aarau, Frauenfeld, Schaffhausen, Cham

## Metall-Normtüren

BRANDER AG, 8162 Steinmaur Tel. 01/853 06 22, Fax 01/853 06 75

## Microtunneling/Rohrvortrieb

Gebr. Meier AG, Tiefbau 5200 Brugg, Tel. 056/41 15 46 Fax. 056/41 61 24

## Mineralfarben

KEIMFARBEN AG, 9435 Heerbrugg Produktion, Vertrieb, Beratung, Tel. 071/72 40 25-26, Fax 071/72 45 85

## Natursteine

J. & A. Kuster AG, 8807 Freienbach, Tel. 01/784 25 25, Fax 01/785 04 52

## Orgelbau

Neubauten, Restaurierungen, Stimmungen, Mietinstrumente ORGELBAU ROMAN STEINER, CH-4232 Fehren, Tel. 061/791 94 07

## Ökologische Beratungen Recycling-Verfahren Entsorgungs-Konzepte

ALTEC AG Umweltberatung, Hardstrasse 20, 8303 Bassersdorf, Tel./Fax 01/837 06 60 CSD AG (siehe Altlasten)

WOLFSHEHER UND PARTNER AG Beratende Bauingenieure und Materialtechnologen Technologie-Zentrum Webereistr. 68, 8134 Adliswil Tel. 01/709 15 15, Fax 01/709 15 50 Büros Zürich, Bern, Basel, Baar

## Pfahlprüfungen

BSA INGENIEURS CONSEILS 1527 Villeneuve/FR, Tel. 037/64 15 21 Integrität, Dynamik bis 10000 kN, Schwingungen

DE CERENVILLE GEOTECHNIQUE SA 1024 Ecublens, Tel. 021/691 24 91

GEOTEST AG (s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)

## Photogrammetrie

BSA INGENIEURS CONSEILS 1527 Villeneuve/FR, Tel. 037/64 15 21 Fassaden, Archäologie, Hoch- und Tiefbau

BÜRO FÜR OPTISCHE BAUAUFGNAHMEN tscharner und partner, 8750 glarus, tel. 058/61 82 50, fax 058/61 82 14

## Plotservice re-TransPlot

30 Plotservice-Dienstleistungsbetriebe über die ganze Schweiz verteilt. Verlangen Sie Unterlagen.

A. MESSERLI AG, Sägereistrasse 29, 8152 Glattbrugg, Tel. 01/829 11 11, Fax 01/829 15 23

## Potentialmessungen

### Qualitätssicherung

KWH Bautechnologen AG Technopark Zürich, Tel. 01 445 19 19

## Pumpen/Armaturen

KSB Zürich AG, 8031 Zürich Tel. 01/272 99 33, Telefax 01/272 66 76

## Scanner Dienstleistung

Scannen, Vektorisieren, Plottservice. Verkauf von RasterCAD GTX. ASCAD, 3550 Langnau Tel. 035/2 56 57, Fax 035/2 59 48

## Schadstoffentfernung

Abbau von mit Giftoffenen belasteten Anlagen und Entsuehung von Gebäuden. RAG REICHENBERGER AG, 6038 Gisikon Reuss-Strasse 9, Tel. 041/91 02 22

## Schallschutz- und Schwingungstechnik

ANGST + PFISTER, 8052 Zürich Thurgauerstr. 66, Tel. 01/306 61 11

PRONOUVO AG körperschall- und schwingungsdämmende Materialien. Hochbaulager 8050 Zürich, Tel. 01/311 55 62

## Solaranlagen

Schlüsselfertige netzgekoppelte Solaranlagen SolarEx-SolarModule mit 20-Jahresgarantie

MÜNWTYLER ENERGETIKEN AG Märitgasse 1, 3052 Zollikofen Tel. 031/911 50 63, Fax 031/911 51 27

## Sprengtechnik

EXPLOSIV CONSULT AG 8492 Wila, Tel. 052/45 17 78, Fax 052/45 20 55

## Spritzbeton

LAICH SA, 6670 Avegno Spritzbeton, Gunit, Sandstrahlen Tel. 093/17 22, Fax 093/81 25 54

RENESCO AG, Wiesackerstrasse 89 8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55 Fax 01/840 36 08

REPROJET AG, 8032 Zürich Zollikerstrasse 41, Tel. 01/381 30 60, Fax 01/382 33 43 Lachen, Tel. 055/63 46 00, Fax 01/382 33 43

Untervaz, Aarau, Frauenfeld, Schaffhausen, Cham

SPLATENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich Tel. 01/316 11 11

## Strassenbaulabor

IMP Baustest AG, Inst. für Mat.-Prüfung Mittelgäustr. 205, 4617 Gunzen SO Tel. 062/46 50 46, Fax 062/46 19 31

TECNOTEST AG, siehe Materialprüfung TFB, Lindenstrasse 10, 5103 Willegg (s. Betonlabor)

## Strömungsberechnungen/CFD

Simulation von Strömungsvorgängen mit FLOW 3D: Raumluftströmungen, Klima- und Lüftungssysteme, Hydraul. Anlagen u.a.

ING.-BÜRO F. STROMUNGSTECHNIK R. Müller, D-64625 Bensheim, Unterweg 19, Tel. 0049 6251 788 623 Fax 0049 6251 767 89

## Taucherarbeiten/Wasser-

### bauarbeiten

TSM Perrotet AG 1786 Suisse, Überwachungen – Expertisen Tel. 037/77 13 46, Fax 037/77 33 54

WILLY STÄUBLI ING. AG, 8045 Zürich Grubenstrasse 2, Tel. 01/462 12 33 Sämtliche Spezialarbeiten im Über- und Unterwasserbereich

## Theater- und Lichttechnik

H.-J. HUBER, Planungsbüro für Theater- und Lichttechnik, Gummenstrasse 14 8810 Horgen, Tel. 01/725 25 52 Fax 01/725 78 22

## Tommineralogisches Labor

Dr. U.P. Büchi und E.R. Müller AG Beratende Geologen SIA/ASIC 8105 Regensdorf, Tel. 01/870 01 50

## Trennwände und Kabinenanlagen

CHRISTEN + PARTNER AG, Projektierung, Design und Bau von mobilen Kabinen- und Trennsystemen in Glas, Metall und Holz. 4461 Boeckten. Tel. 061/981 55 81, Fax 061/981 55 83

## Trennwände • Werkkabinen

Vertstellbare Blättler-Wände schallisoliert, feuerbeständig BLATTLER AG, Holz- und Metallbau Industriestr. 1, 8117 Fällanden Tel. 01/825 43 85

## Treppen

COLUMBUS-TREPPIEN AG 9245 Oberbüren, Tel. 073/51 37 55 Spindeltreppen aus Holz und Alu, Scheren- und Holzschiebetreppen

## Trocknung

siehe Entfeuchtung (Wasserschaden-Sanierung, Isolations-Trocknung)

## Übersetzungen

INS SPANISCH. Technik, Handel, PR. J. Brugos, Arch. EATC, 3012 Bern, Stadtibachstr. 42, T+F: 031/302 46 63

## Umweltverträglichkeitsprüfung

GEOTEST AG (s. Geologie – Geotechnik – Geophysik) TFB, Lindenstrasse 10, 5103 Willegg (s. Bauschäden und Expertisen)

## Unterquerungsarbeiten/Microtunneling/Schlagvortrieb mit Stahl-, Beton-, Eternit- und Kunststoffrohren bis Ø 1200 mm/ bis 150 m Länge

TRENCHAG AG, 8305 Dietlikon Tel. 01/833 22 05, Fax 01/833 22 45

## Visualisierung

MATHYS – AGV, Technopark Zürich (siehe Architektur-Visualisierung)

## Vorfabrizierte Armierungen

Mit FIRISTA-Elementen armieren Sie wirtschaftlicher. FIRIPA-Anschlusskörbe (Spezial-Prospekt verlangen)

FISCHER REINACH AG, 5734 Reinach Tel. 064/71 15 55, Fax 064/71 60 12

## Waagen

METTLER-TOLEDO (Schweiz) AG Waagen und analytische Instrumente Postfach, 8606 Greifensee Tel. 01/944 45 45, Fax 01/944 45 10

## Wärmedämmelemente

ANDERHALDEN AG Wilan-Wärmedämm-Fertigbauelemente, 6056 Kägiswil, Tel. 041/66 85 85

## Wärmeepumpen

Stiebel Eltron AG, 4132 Muttenz Tel. 061/461 45 43, Fax 061/461 94 19

SAURER THERMOTECHNIK AG, 9320 Arbon Tel. 071/46 92 12, Fax 071/46 67 05

## Wäschetrockner

ROTH-KIPPE AG, 8055 Zürich Gutstrasse 12, Tel. 01/461 11 55

## Zeichnungsservice

Zeichnen von Bauplänen mit CAD, Plotservice. CADPLAN Stocker+Schildknecht 4051 Basel, Tel. 061/281 82 75



## Ernst Winkler + Partner AG

Bauingenieure, Planer und Geometer / Ingenieurunternehmen für Wasser, Umwelt, Verkehr, Tragkonstruktionen, Bauverwaltung, Planung, Vermessung

Zur Verstärkung unseres Teams der Zweigniederlassung Zürich suchen wir einen

### Bauingenieur Fachrichtung Tiefbau

der sich gewohnt ist, konstruktive Probleme des allgemeinen Tiefbaus selbständig zu lösen.

Wir sind ein vielseitiges Ingenieurunternehmen im Raum Zürich-Winterthur und bearbeiten Projekte des gesamten Bauingenieurwesens. Unsere Zweigniederlassung verfügt über grosse Erfahrung und anspruchsvolle Aufträge im Bereich Bahnbau, Verkehrstechnik, allgemeiner Tiefbau, Gemeindeingenieurwesen und Bauverwaltung.

Wir wenden uns an einen Ingenieur, welcher gewohnt ist, teamorientiert zu arbeiten und komplexe Aufgaben mit EDV-Unterstützung zu lösen. Sollten Sie auch noch Flexibilität und Initiative mitbringen, könnten Sie der Mitarbeiter in unserem Team sein.

Fühlen Sie sich angesprochen? Wir freuen uns auf Ihre schriftliche Bewerbung. Weitere Auskünfte erteilt Ihnen gerne Herr H. R. Meier, Geschäftsleiter Zweigniederlassung Zürich.

Freischützgasse 14  
Postfach  
8021 Zürich  
Tel. 01 241 60 70

Zweigniederlassungen in:  
Alldorf, Chur, Glarus, Herisau,  
Luzern, Sarnen, Winterthur, Zug, Zürich

## I+B ARCHITEKTEN

Zur Verstärkung eines jüngeren Teams suchen wir für die Ausführungsplanung eines anspruchsvollen Bauvorhabens im Gesundheitssektor einen/eine

### Architekt/in HTL

Sie bringen mit:

- Einige Jahre Praxis in der Ausführungsplanung
- CAD-Kenntnisse (evtl. Speedikon)
- Teamfähigkeit

Wir bieten Ihnen fortschrittliche Arbeitsbedingungen und gute Entwicklungsmöglichkeiten. Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen inkl. Zeugniskopien sind zu richten an:

Frau R. Steiner, Personalabteilung  
I+B Architekten, Ittent+Brechbühl AG  
Schönburgstrasse 19, 3000 Bern 25

## RAPP INGENIEURE + PLANER

Wir sind ein grösseres Ingenieurunternehmen mit einem breiten Leistungsangebot in Beratung, Planung, Projektierung und Bauleitung in den Bereichen kommunale und industrielle Infrastruktur, Verkehr, Umweltschutz, Siedlungswasserbau, Industriehochbau, Energie etc. Das Schwerpunkt unserer Tätigkeit liegt in der Nordwestschweiz und im grenznahen Ausland.

Zur Verstärkung unseres Projektleiter-Teams in der Abteilung Verkehrsanlagen suchen wir in unseren Hauptsitz in Basel einen

### Bauingenieur ETH oder HTL,

- der bereits mehrjährige Erfahrung in der Projektierung von Tiefbauten, insbesondere Verkehrsbauden hat,
- dem die selbständige Leitung von grösseren Projekten Freude macht,
- der aber auch gerne neue Fachbereiche kennenlernen lernt,
- kurz, sich wirklich in umfassendem Sinn als Ingenieur versteht.

Wenn Sie näheres über diese Herausforderung wissen wollen, so nehmen Sie schriftlich oder telefonisch mit unserem Herrn A. Sigrist Kontakt auf.

Übrigens, unsere Büros sind in 5 Gehminuten vom Bahnhof SBB erreichbar.

RAPP AG INGENIEURE + PLANER 4018 BASEL  
HOCHSTRASSE 100, TELEFON 061-331 77 50

Wir suchen einen jüngeren, initiativen und teamfähigen

### Tiefbauzeichner/-in

mit einigen Jahren Berufserfahrung und Kenntnissen in den Bereichen Strassenbau, Wasserversorgung und Abwasser sowie Stahlbeton.

Stellenantritt: baldmöglichst

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen sind zu richten an:

M. WIESENDANGER AG, Ingenieurbüro für Hoch- und Tiefbau, Gemeindeingenieurwesen, Bahnhofstrasse 16, 8620 Wetzikon, Tel. 01/932 39 66

**Inserate bitte frühzeitig aufgeben!**

# BANGERTER

PERSONAL- UND UNTERNEHMENSBERATUNG

## Bauingenieur

Unser Kunde ist eine international tätige Dienstleistungsunternehmung in ihrer Branche und profitiert sich durch Qualität und Leistung. Für die Geschäftsstelle Bern-Mittelland suchen wir für ihn den zukünftigen

## Geschäftsstellenleiter

### Ihre Erwartungen

Eine unternehmerisch und führungsmässig sehr interessante Aufgabe, in welcher Sie firmenintern wie auch als Geschäftsstellenleiter rasch das Vertrauen gewinnen. Dank Ihrer Fachkompetenz, Ihrem Verhandlungsgeschick und dem Beziehungsnetz sind Sie in der Lage, die Geschäftsaktivitäten auszubauen und die regionale Marktposition zu festigen und zu erweitern. Nicht zuletzt profitieren Sie vom grossen Bekanntheitsgrad des Stammhauses, den Synergien, dem Know-how sowie einer modernen Infrastruktur. Kurz: Sie handeln als ihr eigener Unternehmer.

### Ihr Profil

Eine Persönlichkeit aus dem Bauingenieur (Dipl. Ing. ETH / HTL) mit entsprechendem Erfolgsnachweis. Idealerweise verfügen Sie über einige Jahre Erfahrung im Tiefbau. Sie sind interessiert daran, wie Ihr eigener Unternehmer tätig zu sein und eine Geschäftsstelle erfolgreich zu führen. Die aktive Teilnahme im Berufsleben und in der Gesellschaft (Politik, ERFA-Gruppen, Verein o. ä.) ist für Sie selbstverständlich. Vorzugsweise sind Sie bereits mit der Region verwurzelt und gewillt, die entsprechenden Beziehungen einzusetzen und weiter auszubauen. Alter: ab 32 Jahren.

Suchen Sie eine Position mit Entwicklungspotential? Gerne erwarten wir Ihre Bewerbungsunterlagen. Volle Diskretion ist garantiert.

BANGERTER AG · WAISENHAUSPLATZ 14 · POSTFACH 3000 BERN 7 · TELEFON 031-312 81 81 · TELEFAX 031-312 90 75

Gesucht wird

## selbständiger Architekt

für die Übernahme (altershalber) des bestehenden Büros. Zur Verfügung stehen ein Atelier für 6 bis 8 Personen an guter Lage in der Stadt Zürich mit CAD-Anlagen etc. Wenn Sie sich angesprochen fühlen, nehmen Sie bitte (mit kurzer eigener Vorstellung) Kontakt auf.

Offerten unter Chiffre SIA 38692 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

**Er braucht.**

**Sie hat.**



**Spende Blut. Rette Leben.**

## Stellengesuche

### Dipl. Bauingenieur TH

mit langjähriger Erfahrung als Statiker und Konstrukteur (Computerstatik + CAD) im konstruktiven Ingenieurbau (Brückenbau, Industriebauten, Hochbau) und Grundbau, in ungekündiger Stellung sucht anspruchsvolle Stelle. Offerten unter Chiffre SIA 34186 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

### Dipl. Architektin ETH/SIA (30)

mit dreijähriger Berufserfahrung, sucht neue Herausforderung in einem Architekturbüro im Raum Zürich.

Offerten bitte unter Chiffre SIA 38725 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

Vielseitig interessanter

### Architekt HTL (25)

sucht neue Herausforderung in Zürich nach 1jähriger Praxiserfahrung in Berlin. CAD-Erfahrung.

Angebote an: M. Dorn, Schirmensee, 8714 Feldbach

### Dipl. Bauingenieur ETH/SIA

CH, 43, initiativ und verantwortungsbewusst, mit Erfahrungen im konstruktiven Ingenieurbau, Brückenbau und Spezialtiefbau, sucht eine ausbaufähige Stelle in einem kleinen oder mittelgrossen Ingenieurbüro. Stellenantritt im Sommer/Herbst 1995 im Raum Ostschweiz – Zürich – Basel. Kontaktnahme unter Chiffre SIA 38691 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich

Junger, innovativer

### Bauing. HTL

sucht neue Herausforderung im konstruktiven Ingenieurbau.

Angebote unter Chiffre SIA 38719 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich

## Diverses

Bestens ausgewiesenes Architekturbüro mit langjähriger Erfahrung hat infolge kurzfristiger Terminverschiebungen

## Freie Kapazitäten

Wir sind mit einer leistungsfähigen PC-Anlage ausgerüstet, auf der wir Bauadministration und CAD bearbeiten. Wir können Ihnen alle Dienstleistungen in der Planbearbeitung, wie auch der Erarbeitung von Submissionsgrundlagen und allenfalls der Erbringung von Bauleitungsaufgaben anbieten.

Eine längerfristige, spätere Zusammenarbeit bei Arbeitsengpässen unsererseits wäre nicht ausgeschlossen.

Raum Urschweiz, Zug, Luzern.

Anfragen unter Chiffre SIA 23937 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

## Zu verkaufen Lichtpausgerät Marke OCE 4040

Tadeloser Zustand, 41/2jährig  
Arbeitsbreite bis 120 cm  
Abmessungen: Höhe 122 cm, Breite 196 cm, Tiefe 79 cm  
Abholpreis Fr. 3800.–

StahlTon AG, Zürich, Hr. M. Frank, Tel. 01/384 88 03

## Architekturwettbewerb

Gemeinde Wünnewil-Flamatt, Kanton Freiburg

### Projekt- und Ideenwettbewerb Erweiterung Schulanlage OS Wünnewil

Der Wettbewerb wird von der Gemeinde Wünnewil-Flamatt und vom Gemeindevorstand der Orientierungsschule (OS) des Sensebezirkes in Zusammenarbeit mit der Direktion für Erziehung und kulturelle Angelegenheiten des Kantons Freiburg veranstaltet.

Teilnahmeberechtigt sind alle Architekten, die seit dem 1.1.1994 ihren Wohn- oder Geschäftssitz im Kanton Freiburg haben und im kantonalen Register gemäss Art. 186 und Art. 187 des kantonalen Bau- und Raumplanungsgesetzes als berechtigt eingetragen sind.

Betreffend Arbeitsgemeinschaft und Architekturfirmen (Partnerschaft) wird ausdrücklich auf die Bestimmungen der Art. 25, 26, 27 und 28 der Ordnung für Architekturwettbewerbe Norm SIA 152 hingewiesen.  
Fachpreisrichter sind:

Uli Huber, Arch. BSA/SIA/SWB, Bern  
Rolf Mühlenthaler, Arch. BSA/SIA, Bern  
Thomas Urfer, Arch. ETHZ/SIA/BSA, Freiburg  
Christian Wiesmann, Kantonsplaner, BRPA, Freiburg  
Robert Linder, Arch. ETHZ/SIA, Freiburg

Die Jury verfügt über eine Summe von Fr. 80 000.– für Preise und eventuelle Ankäufe.

Das Wettbewerbsprogramm kann unentgeltlich bei der folgenden Stelle bezogen werden:

«Projekt- und Ideenwettbewerb Schulanlage OS Wünnewil»

Gemeindeverwaltung Wünnewil-Flamatt

3184 Wünnewil

Tel. 037/36 22 95 – Fax 037/36 35 03

Teilnahmeberechtigte Fachleute können ab dem 1. Februar bis zum 31. März 1995 bei der Gemeindeverwaltung Wünnewil-Flamatt gegen Einzahlung eines Depots von Fr. 300.– auf das Postscheckkonto Nr. 17-347-7 mit der Bezeichnung «Projekt- und Ideenwettbewerb Schulanlage OS Wünnewil», die Wettbewerbsunterlagen verlangen.

Termine: Ablieferung der Projekte und Dokumente bis am 12. Mai 1995  
Ablieferung der Modelle bis am 29. Mai 1995



#### INFORMATIONSTAGUNG

Mittwoch, 15. März 1995

9.30–16.30 Uhr

Auditorium Maximum, ETH Zürich

## Boden schützen Boden sanieren

Aktivitäten des Bundes und der Kantone

Handlungsmöglichkeiten von Gemeinden und Privaten

Beispiele: Rekultivieren, Bodenschutz im Garten, Umgang mit belastetem Boden bei Bauvorhaben

Programm und Anmeldung bei:

VGL

Schweizerische Vereinigung für Gewässerschutz und Lufthygiene  
Schaffhauserstrasse 125, 8057 Zürich  
Tel.: 01/362 94 90, Fax: 01/362 94 13



### Öffentlicher Architektur - Wettbewerb

Die Kantonalbank Schwyz, KBS, eröffnet einen Projektwettbewerb zur Erlangung von Entwürfen für

#### den Neubau der KBS Filiale Einsiedeln

Teilnahmeberechtigt sind Architekten, die im Kanton Schwyz seit spätestens dem 1. Januar 1994 Wohn- oder Geschäftssitz haben. Im weiteren ist der Wettbewerb auch für Architekten offen, die im Kanton Schwyz heimatberechtigt sind.

Zusätzlich werden 5 Architekturbüros zur Teilnahme am Wettbewerb eingeladen.

Die **Wettbewerbsunterlagen** können nur schriftlich beim Architekturatelier Gilbert L. Chapuis, Weinbergstr. 34, 6300 Zug, Fax 042 / 23 01 40, bestellt werden.

Das **Wettbewerbsprogramm** kann zur Orientierung separat und kostenlos bezogen werden.

Bei der Anmeldung ist sowohl die Teilnahmeberechtigung wie auch der Quittungsbeleg von Fr. 300.– beizulegen. Zahlbar auf das Konto Nr. 304.033 - 2015 der Kantonalbank Schwyz, 8840 Einsiedeln, PC 60 - 2577 - 8.

#### Besichtigung

Eine Besichtigung sowie die Erläuterung der Aufgabe durch Herrn Prof. W. Oechslin findet am **8. Februar 1995** statt.

Treffpunkt 14.00 h im Hotel St. Georg, Hauptstrasse 72, 8840 Einsiedeln.

Die Besichtigung ist wegen der besonderen ortsbaulichen Situation allen am Wettbewerb interessierten Architekten empfohlen.

#### Termine

Bezug der Unterlagen bis spätestens **15. Februar 1995**

Fragen zum Wettbewerb bis **24. Februar 1995**

Abgabe der Pläne bis **19. Mai 1995**

Abgabe der Modelle bis **02. Juni 1995**

6430 Schwyz, Januar 1995 **Kantonalbank Schwyz**

### Dipl. Architekt ETH

sehr guter Darsteller mit Projektierungs- (Vorprojekte und Baueingabe) Wettbewerberfahrung (Wohn- und Alterssiedlungen, Dorf-, Kultur- und Gemeindezentren, Schulen, Kranken-, Werk- und Altersheime, Behindertenzentren mit Werkstätten, Banken, Geschäftshäuser, Waffenplätze, Industriebauten) – über 30 Preise (Weiterbearbeitungen) – übernimmt freie Mitarbeit.  
Kontaktnahme unter Chiffre SIA 35866 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

**S**

**telleninserate im  
Schweizer Ingenieur und Architekt  
werden vom aktiven  
Teil des Berufsstandes  
gelesen!**